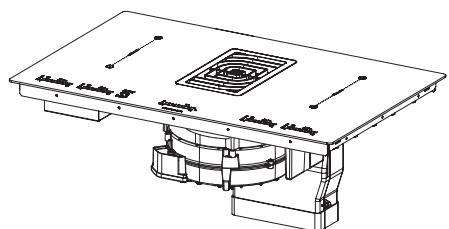




KORISNIČKI PRIRUČNIK



**GALILEO BK GLASS NG A830**



## 1. SIGURNOSNE INFORMACIJE

**(i)** Zbog vlastite sigurnosti i pravilnog rada uređaja, prije postavljanja i uporabe pažljivo pročitajte ovaj priručnik. Ove upute držite uvijek s uređajem, čak i ako ga preselite ili prodate. Korisnici moraju biti u potpunosti upoznati s radom i sigurnosnim značajkama uređaja. Indukcijski sustavi ovih ploča za kuhanje udovoljavaju zahtjevima iz norma o elektromagnetskoj kompatibilnosti, kao i zahtjevima Direktive o elektromagnetskim poljima te ne bi smjeli ometati druge elektroničke uređaje. Osobe s elektrostimulatorom srca ili drugim ugrađenim elektroničkim uređajima trebaju razjasniti sa svojim liječnikom ili s proizvođačem ugrađenog uređaja je li on dovoljno otporan na interferencije.

**⚠** Ožičenje treba izvesti specijalizirani tehničar. Prije izvođenja električnih spojeva molimo pogledajte poglavlje ELEKTRIČNO SPAJANJE.

Kod uređaja koji imaju kabele za napajanje, raspored završetaka ili dužina vodiča između sidrišta kabela i završetaka treba biti takav da se, ako kabel isklizne iz svog sidrišta, vodići kojima prolazi struja zategnu prije vodiča uzemljenja.

- Proizvođač se neće smatrati od-

govornim za bilo kakvu štetu do koje došlo zbog nepravilnog ili neprikladnog postavljanja.

- Provjerite odgovara li mrežni napon onom koji se navodi na nazivnoj pločici pričvršćenoj unutar proizvoda.
- Naprava za isključivanje mora biti ugrađena u fiksno ožičenje u skladu s pravilima ožičenja.
- Kod uređaja i klase provjerite jamči li kućno napajanje odgovarajuće uzemljenje.
- Odvod pare spojite na dimovod putem prikladne cijevi. Molimo pogledajte u priručniku za postavljanje dodatnu opremu koju se može kupiti (ako se radi o kružnoj cijevi: minimalni promjer 120 mm). Dimovod mora biti što je moguće kraći.
- Spojite proizvod na mrežno napajanje pomoću svepolnog prekidača.
- Potrebno je poštovati propise o ispuštanju zraka.
- Uređaj za odvod pare nemojte spajati na odsisne kanale za dimove od izgaranja (bojlera, kamina itd.).
- Ako se odvod pare rabi zajedno s uređajima koji nisu električni (npr. plinskim uređajima), u prostoriji treba jamčiti dostatno prozračivanje kako bi se sprječio povrat ispušnog plina. Kad se uređaj za kuhanje rabi zajedno s uređajima koji se napajaju energijom drukčijom od one električne, negativan tlak u prostoriji ne

smije prelaziti 0,04 mbar kako bi se spriječilo da uređaj za kuhanje uvlači dimove natrag u prostoriju.

- Zrak se ne smije ispušтati u dimnjak koji služi za ispušne plinove uređaja na plin ili druga goriva.
- Ako se kabel za napajanje ošteti, mora ga zamijeniti proizvođač ili njegov serviser ili slično kvalificirana osoba, kako bi se izbjegla opasnost.
- Ukopčajte utikač u utičnicu sukladnu važećim propisima, koja se nalazi na dostupnom mjestu.
- S obzirom na tehničke i sigurnosne mjere koje treba poduzeti za ispuštanje dima, važno je detaljno slijediti propise lokalnih vlasti.

- ⚠️ UPOZORENJE:** prije postavljanja uređaja uklonite sve zaštitne folije.
- Služite se samo vijcima i sitnim dijelovima koji se dostavljaju s uređajem.

- ⚠️ UPOZORENJE:** ako se vijke ili pričvrsnu napravu ne postavi prema ovim uputama, može doći do električne opasnosti.
- Nemojte gledati izravno u svjetlo kroz optičke naprave (doglede, povećala,...).
  - Djeca ne smiju čistiti niti održavati uređaj bez nadzora.
  - Djecu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
  - Ovaj uređaj nije namijenjen uporabi od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim tjelesnim,

osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, odnosno beziskustva i znanja osim ako ih osoba odgovorna za njihovu sigurnost ne nadzire ili ne uputi u uporabu uređaja.

- Ovim se uređajem mogu koristiti djeca od 8 godina i stariјe te osobe sasmanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, odnosno beziskustva i znanja ako ih se nadzire ili uputi u sigurno rukovanje uređajem te ako su svjesni povezanih opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem.

**⚠️ UPOZORENJE:** Uređaj i njegovi dijelovi mogu se jako zagrijati tijekom upotrebe.

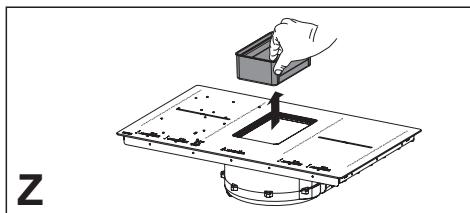
Pazite da ne dodirnete grijачe. Ne dopuštajte pristup djeci mlađoj od 8 godina ako ih stalno ne nadzirete.

- Filtere očistite i/ili zamijenite nakon naznačenog vremenskog razdoblja (opasnost od požara). Vidi odlomak Čišćenje i održavanje.
- Prostorija mora imati prikladnu ventilaciju ako se ovaj uređaj rabi istovremeno s uređajima na plin ili druga goriva (ne odnosi se na one uređaje koji samo ispuštaju zrak natrag u prostoriju).
- **UPOZORENJE:** Ako je površina napuknuta, isključite uređaj da biste izbjegli mogućnost električnog udara.
- Nemojte uključivati uređaj ako je površina napuknuta ili postoji oštećenje u smislu debljine materijala.

- Nemojte dodirivati uređaj mokrim dijelovima tijela.
  - Za čišćenje proizvoda ne smijete rabiti uređaj za čišćenje parom.
  - Metalni predmeti poput noževa, vilica, žlica i poklopaca ne bi se smjeli stavljati na površinu ploče za kuhanje jer se mogu jako zagrijati.
  - Nakon uporabe isključite ploču za kuhanju pomoću njezinog upravljačkog elementa i ne oslanjajte se na detektor posude.
  - **UPOZORENJE:** Kuhanje s mašću ili uljem bez nadzora može biti opasno i rezultirati požarom. NIKADA ne pokušavajte gasiti vatru vodom, već iskopčajte uređaj i pokrijte plamen, npr. poklopcem ili dekom za gašenje požara.
  - **OPREZ:** Postupak kuhanja mora se nadzirati. Kratkotrajni postupak kuhanja mora se neprestano nadzirati.
  - Ovaj uređaj nije namijenjen upravljanju putem vanjskog tajmera ili odvojenog sustava daljinskog upravljanja.
  - **UPOZORENJE:** Opasnost od požara: nemojte stavljati stvari na površine za kuhanje.
  - Uvjerite se da je uređaj postavljen tako da ga se može iskopčati iz električnog napajanja i da razmak između kontakata (3 mm) osigurava potpuno isključivanje u uvjetima kategorije nadnapona III.
  - Uvjerite se da uređaj nije izložen atmosferskim utjecajima (kiši, suncu).
  - Uvjerite se da je ventilacija uređaja u skladu s proizvođačevim uputama.
- ## 2. UPORABA
- Uređaj za odvod pare je namijenjen isključivo uporabi u kućanstvu, za uklanjanje kuhinjskih mirisa.
  - Nemojte se nikad koristiti uređajem u svrhe drukčije od onih za koje je namijenjen.
  - Duboke pržilice s masnoćom morate neprestano nadgledati tijekom uporabe: pregrijano ulje može prsnuti.
  - Nemojte rukovati uređajem putem vanjskog vremenskog prekidača ili odvojenog sustava daljinskog upravljanja.
  - Kako bi se izbjeglo pregrijavanje, uređaj ne smije biti postavljen iza ukrasnih vrata.
  - Kako biste izbjegli oštećivanje uređaja.
  - nemojte se penjati na uređaj.
  - Da ne biste oštetili silikonski ispun, nemojte stavljati vruće posuđe za kuhanje na okvir.
  - Nemojte rezati ili pripremati hranu na površini i pazite da vam tvrdi predmeti ne padnu na nju. Nemojte povlačiti posuđe za kuhanje po površini.

### 3. ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

- Filter s aktivnim ugljenom za neugodne mirise može se regenerirati. Slijedite upute koje se daju na samom kompletu i po pitanju regeneracijske metode i po pitanju vremena zamjene.
- Filteri za masnoću **Z** Filtere morate očistiti svaka 2 mjeseca rada ili češće u slučaju vrlo intenzivne uporabe, a možete ih prati u perilici posuda. Rešetku nemojte prati u perilici posuda.



#### Opće preporuke

- Nikad ne rabite jastučice za ribanje, čeličnu vunu, solnu kiselinu ili druge proizvode koji bi mogli ogrepti površinu ili ostaviti tragove na noj.
- Hranu koja je slučajno pala ili ste je položili na površinu, odnosno na funkcione ili estetske elemente ploče za kuhanje, ne smije se jesti.

#### Čišćenje uređaja

- Očistite uređaj nakon svake uporabe kako biste spriječili izgaranje ostataka hrane. Čišćenje isušene i izgorjele nečistoće zahtijeva veći napor.
- Svakodnevnu nečistoću čistite mekanom krpom ili supužicom, vodom i prikladnim sredstvom za čišćenje. Slijedite savjete proizvođača u vezi sa sredstvima za čišćenje. Preporučujemo uporabu zaštitnih sredstava za čišćenje.
- Okorjelu nečistoću npr. od prekipjelog mlijeka uklonite strugalicom dok je staklokeramička ploča za kuhanje još topla. Molimo slijedite savjete proizvođača u vezi sa strugalicom.
- Strugalicom uklonite prekipjelu hranu bogatu šećerom, poput marmelade, dok je staklokeramička ploča za kuhanje još topla, u suprotnom se staklokeramička površina može oštetiti.
- Strugalicom uklonite otopljenu plastiku dok je staklokeramička ploča za kuhanje još topla, u suprotnom se staklokeramička površina može oštetiti.
- Kad se ploča za kuhanje ohladi, malom količinom npr. octa ili limunskog soka, koji otapaju kamenac, uklonite mrlje od kamence. Zatim ponovno očistite vlažnom krpom.

### 4. ZAHTJEVI ZA ORMARIĆ

- Ploča za kuhanje je namijenjena ugradnji u radnu površinu iznad kuhinjskog elementa širine 600 mm ili više.
- Pri montirajuju zapaljivog materijala treba se strogo pridržavati smjernica i normi za niskonaponske instalacije i za zaštitu od požara.
- Komponente (plastični materijali i furnirano drvo) montiranih jedinica trebaju biti sastavlje-

ne ljepljima otpornim na toplinu (min. 100°C): neprikladni materijali i ljeplja mogu dovesti do savijanja i odvajanja.

- Kuhinjski element mora pružati dovoljno prostora za električne spojeve uređaja. Viseći ormarići iznad uređaja moraju se nalaziti na udaljenosti koja osigurava dovoljno prostora za udoban rad.
- Dopušta se uporaba dekorativnih rubova od tvrdog drva oko radne površine iza uređaja; u tom slučaju minimalna udaljenost ostaje ona koja se navodi na ilustracijama za postavljanje.
- Minimalni razmak između ugradbenog uređaja i stražnje stijenke naznačen je na ilustraciji za njegovo postavljanje (150 mm za bočnu, 40 mm za stražnju stijenku i minimalno 500 mm za bilo koji ormarić iznad njega).
- Kako biste spriječili curenje tekućine između ruba ploče za kuhanje i radne ploče, prije sastavljanja stavite dostavljenu samoljepljivu brtvu duž cijelog vanjskog ruba ploče za kuhanje.

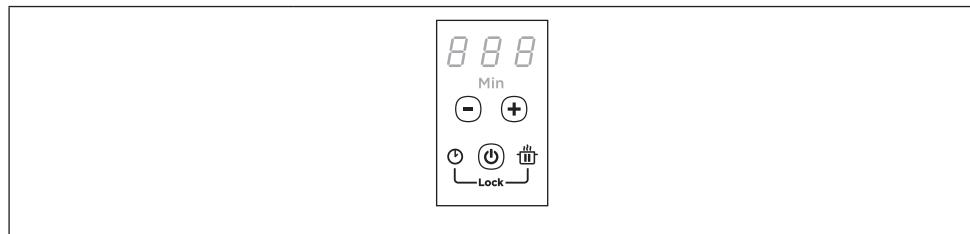
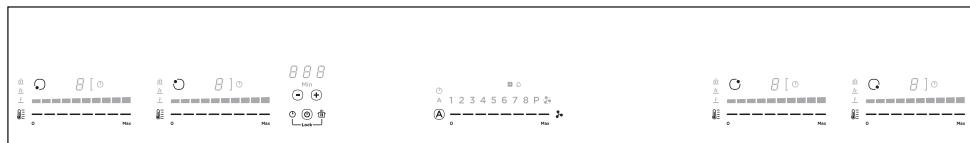
### 5. ELEKTRIČNO SPAJANJE

- Ozičenje treba izvesti specijalizirani tehničar.
- Ovaj uređaj ima priključak tipa "Y" i zahtjeva kabel za napajanje barem tipa H05VV-F, JEDNOFAZNI, DVOFAZNI i TROFAZNI spoj: min. presjek vodiča: 2,5 mm<sup>2</sup>. Vanjski promjer kabela za napajanje: min. 7 mm - maks. 15 mm.
- Spojni završetci se vide kad skinete poklopac priključne kutije.
- Uverite se da su karakteristike električnog sustava u kućanstvu (napon, maksimalna snaga i struja) kompatibilne s karakteristikama uređaja.
- Spojite uređaj kao što se vidi na shemci (u skladu s mrežnim naponom i referentnom normom u vašoj zemlji).
- Savjetujemo uporabu kabala za napajanje 5 x 2,5 mm<sup>2</sup> H05V2V2-F, u slučaju uporabe kabala za napajanje 5 x 2,5 mm<sup>2</sup> H05V2V2-F, treba slijediti upute u nastavku: za trofazni spoj odvojite 2 žice i uklonite plavu ovojnici na sivim žicama.

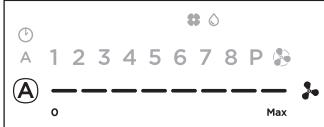
### 6. ODLAGANJE

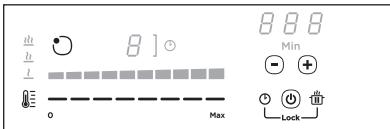
- Simbol na proizvodu ili na njegovoj ambalaži označava da se s ovim proizvodom ne smije postupati kao s kućnim otpadom. Umjesto toga, treba ga predati odgovarajućem sakupljalisti za recikliranje električne i elektroničke opreme. Propisnim zbrinjavanjem ovog proizvoda pomoći ćete u sprječavanju potencijalnih negativnih posljedica za okoliš i zdravlje ljudi koje bi se inače mogle prouzročiti neodgovarajućom obradom otpada ovoga proizvoda. Detaljnije informacije o recikliranju ovog proizvoda možete dobiti od lokalnog gradskog ureda, komunalne službe ili u prodavaonicu u kojoj ste kupili proizvod.
- Ovaj uređaj je u skladu s Direktivom 2012/19/EU po pitanju smanjenja opasnih tvari u električnim i elektroničkim uređajima te odlaganju otpada.

## 7. UPRAVLJAČKI ELEMENTI



	<b>UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE</b> ploče za kuhanje/kuhinjske nape Pritisnite UKLJUČENO. Ponovo pritisnite za ISKLJUČIVANJE.
	Po zadanoj postavci, kad uključite ploču za kuhanje/odvod pare, kuhinjska napa je u automatskom načinu i LED  će se uključiti. Dodirnite (pritisnite) traku za odabir kako biste deaktivirali automatski način i rukovali ventilatorom za odvod pare u ručnom načinu. LED  će se isključiti.
	Aktiviranje mjerača vremena Pritisnite tipku i zadržite je 5 sekundi i kuhinjska napa će prijeći u način odgode s mjeračem vremena unaprijed postavljenim na 15 min. LED indikator odgode na kuhinjskoj napi će se uključiti . Ponovo pritisnite tipku i zadržite je 5 sekundi kako biste deaktivirali odgodu. Kad mjerač vremena završi s odbrojavanjem, začut će se zvučni signal (u trajanju od 2 minute, odnosno zaustaviti će se kad pritisnete gumbe <b>Uklj./Isklj.</b> ), dok će se pokazivač  isključiti. Odbrojavanje se ne vidi: vizualnu povratnu informaciju daje LED .
	Stani-Kreni/Pozovi
	Produlji/Skrati trajanje mjerača vremena za zonu kuhanja Pritisnite i zadržite kako biste resetirali filter za masnoću Pritisnite i zadržite kako biste resetirali filter s ugljenom za neugodne mirise
+	Zaključavanje tipaka. Istovremeno dodirnite  i  nekoliko sekundi

	
-----  o Max	<p>Odabir ventilatora za odvod pare Povećanje/Smanjenje brzine (snage) izvlačenja</p>
(A)	<p>Aktiviranje/deaktiviranje automatske funkcije (po zadanoj postavci aktivovan je automatski način). Kad dodirnete (pritisnete) traku za odabir kuhinjske nape, automatski način se deaktivira i ventilator za odvod pare radi u ručnom načinu. Da biste ponovno aktivirali automatski način pritisnite tipku <b>A</b> i LED <b>A</b> će zasvjetliti, što pokazuje da kuhinjska napa radi u tom načinu.</p> <p>Po zadanoj postavci, kuhinjska napa je u kanalskom načinu rada. <b>Aktiviranje filtera s ugljenom</b> Kad prvi put uključite kuhinjsku napu, pritisnite tipku <b>A</b> na njoj u trajanju od 5 s. Od tog trenutka osvijetljena ikona će pokazivati kad bude potrebno izvršiti održavanje filtera s ugljenom (za neugodne mirise)  . Obavještavanje o čišćenju filtera za masnoću putem LED-a  stalno je aktivno. <b>Resetiranje zasićenog filtera s aktivnim ugljenom za neugodne mirise</b> Nakon što ste izvršili održavanje filtera: pritisnите i zadržite 5 s tipku  - LED za masnoću će se isključiti i indikator će ponovno početi s odbrojavanjem; pritisnите i zadržite 5 s tipku  - LED za neugodne mirise će se isključiti i indikator će ponovno početi s odbrojavanjem.</p>
P	<p>Postavka brzine <b>INTENZIVNA 1</b> Ova brzina je vremenski ograničena na 10 minuta. Na kraju tog vremena sustav se automatski vraća na brzinu koja je bila prije postavljena.</p>
	<p>Postavka brzine <b>INTENZIVNA 2</b> Ova brzina je vremenski ograničena na 5 minuta. Na kraju tog vremena sustav se automatski vraća na brzinu koja je bila prije postavljena.</p>



	UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE ploče za kuhanje/kuhinjske nape Pritisnite UKLJUČENO. Ponovno pritisnite za ISKLJUČIVANJE.
	Odaberite zonu kuhanja kako biste postavili neovisan mjerac vremena. Radi se o odbrojavanju koje možete postaviti za svaku pojedinu zonu kuhanja pa i istovremeno. Na kraju postavljenog vremena, zone kuhanja će se automatski isključiti, o čemu obavještava zvučni signal. Aktiviranje/podešavanje mjeraca vremena ploče za kuhanje: više puta pritisnite tipku  kako biste izabrali zonu kuhanja koju želite aktivirati. Pripadajuća ikona na zoni kuhanja će se osvijetliti. Kad odaberete željenu zonu kuhanja, podešite trajanje mjeraca vremena: pritisnite + kako biste produljili vrijeme automatskog isključivanja pritisnite - kako biste skratili vrijeme automatskog isključivanja
	Postavljanje vremena (plus/minus)
	Stani-Kreni/Pozovi Ova funkcija omogućava obustavljanje/ponovno pokretanje bilo koje aktivne funkcije na ploči za kuhanje, dovodeći snagu kuhanja na nulu. Pritisnite za aktiviranje, ponovno pritisnite i kliznите naznačeni klizač s lijeva do kraja na desno za deaktiviranje. Napomena: ako nakon 10 minuta ne deaktivirate funkciju Stanka, ploča za kuhanje će se automatski isključiti.  Ova funkcija omogućava vraćanje svih postavki ploče za kuhanje u slučaju nehotičnog isključivanja. Aktiviranje: - Ponovno uključite ploču za kuhanje - Pritisnite  u roku od 6 sekundi
	Zaključavanje/otključavanje ploče za kuhanje Omogućava blokiranje postavki ploče za kuhanje kako bi se spriječilo neočekivano neovlašteno diranje, s tim da postavljene funkcije ostaju aktivne. Za deaktiviranje ponovite radnju.
	Indikator položaja zone kuhanja Zone kuhanja mogu raditi u kombinaciji, tako da se dobije jedinstvena zona s istom razinom snage. Prednja glavna i stražnja sporedna zona kuhanja. Za aktiviranje funkcije "mosta": istovremeno dodirnite 2 trake i simbol  će se osvijetliti. Pomoću trake za odabir glavne zone možete odabrati razinu snage. Za deaktiviranje funkcije "mosta" jednostavno ponovite isti postupak kao i za aktiviranje.
	Odabir zone kuhanja Povećanje/Smanjenje razine snage Dodatna značajka snage koja ostaje aktivna 10 minuta, nakon čega se temperatura vraća na prethodno postavljenu vrijednost. Dodirnite traku za odabir i pomičite se duž nje da biste aktivirali Pojačanje snage. Razina pojačanja snage vidi se na pokazivaču odabrane zone u obliku simbola "P".
	Aktiviranje Upravljanja temperaturom. Zaslon pokazuje .
	Kuhanje/Održavanje toplog jela na 42 °C
	Kuhanje/Održavanje toplog jela na 74 °C
	Kuhanje/Održavanje toplog jela na 92 °C
	Aktivirana je zona "mosta" između dvije zone kuhanja
	Aktivirano je Pojačanje snage

## Kako rade induksijske ploče za kuhanje

Indukcijske ploče za kuhanje rade znatno drugačije od konvencionalnih ploča za kuhanje ili onih s električnim vrućim pločama. Indukcijska zavojnica ispod staklokeramičke površine stvara magnetsko polje: ono se brzo pretvara u struju i izravno grijе dno (koje se može magnetizirati) posudu za kuhanje. Staklokeramika se zagrijava samo vrućim posuđem za kuhanje. Ako posudu uklonite iz zone kuhanja, napajanje se odmah prekida.

## Detektiranje posude

Svaka zona kuhanja ima funkciju detektiranja posude. Detektiranje posude prepoznaće posuđe za kuhanje s dnom koje se može magnetizirati, prikladno za uporabu na induksijskoj ploči za kuhanje.

Ako tijekom rada posuđe uklonite ili rabite ne-prikladnu posudu, na zaslonu pored stupčastog pokazivača trepće .

Ako u vremenu od 10 sekundi koliko traje detektiranje posude na zonu kuhanja ne stavite nijednu posudu:

- Zona kuhanja se automatski isključuje nakon 10 sekundi;
- Na pokazivaču svake pojedine zone kuhanja vidi se .

## Posuđe za kuhanje

### Prikladno posuđe za kuhanje

Za kuhanje na induksijskoj ploči za kuhanje prikladno je samo posuđe čije se dno može potpuno magnetizirati.

Švaka točka na cijelom dnu posude za kuhanje privlači magnet.

### Posuđe za uporabu pri kuhanju indukcijom

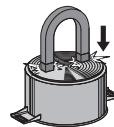
Posuđe koje se rabi na induksijskoj površini za kuhanje mora biti metalno, imati magnetska svojstva i dovoljno široko dno.

### Prikladno posuđe za kuhanje:

- Emajlirano čelično posuđe debelog dna,
- Posuđe od lejvanog željeza emajliranog dna,
- Posuđe od višeslojnog nehrđajućeg čelika, feritnog nehrđajućeg čelika i aluminija s posebnim dnem.

### Neprikladno posuđe za kuhanje:

- Posuđe od bakra, nehrđajućeg čelika, aluminija, vatrostalnog stakla, drva, keramike i terakote.
- Kako biste vidjeli je li tava prikladna, približite magnet njezinom dnu: ako ga ono privlači, tava je prikladna za kuhanje indukcijom. Ako nemate magnet, možete staviti malu količinu vode u tavu, staviti je na neku zonu kuhanja i pokrenuti tu zonu. Ako se na zaslonu pojavi simbol , znači da tava nije prikladna.



**Napomena:** služite se samo posuđem za kuhanje koje ima savršeno ravno dno i prikladno je za induksijske zone kuhanja. Uporaba posuđa za kuhanje neravnog dna mogla bi ugroziti učinkovitost sustava grijanja i spriječiti detektiranje posuđa na zoni kuhanja.

## Buka tijekom kuhanja

Tijekom kuhanja posuđe može praviti buku. To ne znači da postoji neka neispravnost u radu, niti na bilo koji način utječe na rad uređaja.

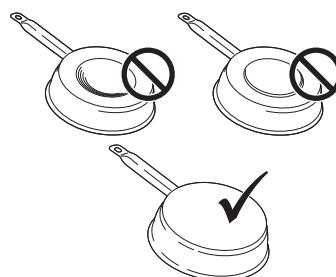
Buka ovisi o tome kojim se posuđem za kuhanje služite. Ako buka izaziva znatnu smetnju, problem možete riješiti promjenom posuđa za kuhanje.

## Savjeti za uštedu energije

- Promjer dna tave mora odgovarati promjeru zone kuhanja.



- Pri kupovanju tave provjerite odnosi li se naveđeni promjer na njezino dno ili na vrh, jer je vrh skoro uvijek širi od dna.
- Prilikom pripremanja jela koja se dugo kuhaju možete uštedjeti vrijeme i energiju ako rabite ekspresni lonac koji omogućuje i očuvanje vitamina u hrani.
- Uvjerite se da u ekspresnom loncu ima dovoljno tekućine jer će se on inače pregrijati, što može prouzročiti oštećenje i ekspresnog lonca i zone kuhanja.
- Ako je to moguće, tave uvijek poklopite prikladnim poklopcem.
- Izaberite prikladnu tavu s obzirom na količinu hrane koju treba skuhati. Velikom, polupraznom tavom rasipate energiju.



Zona kuhanja	Dno tave		Opaske
	Min. Ø (preporučeni)	Maks. Ø (preporučeni)	
184 mm x 220 mm (jednostruka)	145 mm	180 mm	
380 mm x 220 mm (dvostruka)	110 mm	245 mm	s funkcijom "mosta"

### Normalna buka pri radu ploče za kuhanje

Indukcijska tehnologija se temelji na stvaranju elektromagnetskih polja. Ona mogu stvarati toplinu izravno na dnu posuđa za kuhanje. Lonci i tave mogu izazivati raznu buku ili vibracije - ovisno o načinu na koji su proizvedeni.

Slijedi opis te buke.

### Blagi šum (poput transformatora)

Ovaj zvuk se stvara pri kuhanju na visokoj razini topline. Temelji se na količini energije koja se prenosi s ploče za kuhanje na posude za kuhanje. Buka prestaje ili se utišava kad se smanji razinu topline.

### Tih zvižduk

Ovaj zvuk se stvara kad je posuda za kuhanje prazna. Prestaje kad se u nju stavi vodu ili hranu.

### Pucketanje

Do ovog zvuka dolazi kad se posuđe za kuhanje sastoji od više slojeva različitih materijala.

Izazivaju ga vibracije površina na kojima razni materijali dolaze u dodir. Buka se javlja na posuđu za kuhanje i može se razlikovati ovisno o količini i metodi pripremanja hrane.

### Glasan zvižduk

Do ovog zvuka dolazi kad se posuđe za kuhanje sastoji od više slojeva različitih materijala i rabite ga na maksimalnoj postavci topline i još k tome na dvije zone kuhanja. Buka prestaje ili se utišava kad se smanji razinu topline.

### Buka ventilatora

Kako bi električni sustav pravilno radio, potrebno je podešiti temperaturu ploče za kuhanje. u tu svrhu ploča za kuhanje ima ventilator za hlađenje koji se aktivira radi snižavanja i podešavanja temperature električnog sustava. Ventilator može nastaviti s radom i nakon što uređaj isključiće ako se nakon toga još uvijek detektira previšoka temperatura ploče za kuhanje.

### Ritmički zvukovi i zvukovi slični otkucajima sata

Do tih zvukova dolazi samo kad rade najmanje tri zone kuhanja, a nestaju ili slabe kad se neke od tih zona isključe.

Opisani zvukovi normalan su element spomenute inducirajuće tehnologije i ne treba ih smatrati neispravnostima.

### Uključivanje uređaja

Držite  pritisnuto jednu sekundu kako biste uključili uređaj.

- "0" trepće na svim pokazivačima razina snage.
- Ako više ništa ne poduzmete, uređaj se nakon 10 sekundi isključuje iz sigurnosnih razloga.

### Odabir zone kuhanja

Pritisnite "0" pored stupčastog klizača zone kuhanja i povucite prstom po njemu da biste postavili razinu snage.

Razina snage	Način kuhanja	Čemu služi
1	Topljenje, lagano grijanje	Maslac, čokolada, želatina, umaci
2	Topljenje, lagano grijanje	Maslac, čokolada, želatina, umaci
3	Bubrenje	Riža
4	Nastavak kuhanja, zgušnjavanje, dinstanje	Povrće, krumpiri, umaci, voće, riba
5	Nastavak kuhanja, zgušnjavanje, dinstanje	Povrće, krumpiri, umaci, voće, riba
6	Nastavak kuhanja, pirjanje	Tjestenina, juha, pirjano meso
7	Lagano prženje	Popeči (od krumpira), omleti, pohane (pržene) namirnice, kobasice
8	Prženje, duboko prženje	Meso, čips
9	Naglo i jako prženje	Odrezak
P	Brzo zagrijavanje	Kipuća voda

Razina temp.	Način kuhanja	Čemu služi
	Topljenje	Topljenje maslaca, čokolade ili meda na oko 42 °C
	Održavanje toplog jela	Umaci, držanje jela spremnog za posluživanje na oko 74 °C
	Sporo kuhanje	Držanje gotovog jela na topлом, na oko 92 °C

### Isključivanje zone kuhanja

- Dodirnite "0" na stupčastom pokazivaču.
- Ako više ništa ne poduzmete i ostale zone kuhanja su isključene, uređaj se nakon 10 sekundi isključuje.

### Isključivanje ploče za kuhanje

Dodirnite nekoliko sekundi da biste isključili ploču za kuhanje.

- Ako više ništa ne poduzmete na zaslonu i sve zone kuhanja su isključene, uređaj se nakon 10 sekundi isključuje.

### Indikator preostale topline

Nakon što isključite zonu kuhanja i dok je ona još vruća, na ploči svijetli "H" sve dok postoji rizik od opeklini.

### Postavljanje funkcija Odmrzavanje, Održavanje toplog jela i Sporo kuhanje

Funkcijom odmrzavanja možete odmrzavati hranu ili blago otopiti maslac, čokoladu ili med.

Postavka održavanja toplog jela pomaže vam u održavanju topline gotovih jela na otpr. 74 °C.

Postavka sporog kuhanja pomaže vam u održavanju topline gotovih jela na otpr. 92 °C.

Uz postavku sporog kuhanja možete kuhati na niskim temperaturama kako biste očuvali hranjive vrijednosti namirnica.

- Odaberite zonu kuhanja pritiskom na "0" pored stupčastog pokazivača zone kuhanja.
- Pritisnite jedan put.
- Da biste odabrali postavku "Topljenje" (odmrzavanje), pritisnite još jednom. Pojavljuje se .
- Da biste odabrali postavku "Održavanje toplog jela", pritisnite još jednom. Pojavljuje se .
- Da biste odabrali postavku "Sporo kuhanje", pritisnite još jednom. Pojavljuje se .

### Postavka "PowerPlus"

Sve zone kuhanja imaju funkciju pojačanja snage "PowerPlus".

Kad uključite PowerPlus, odabrana zona kuhanja 10 minuta će raditi dodatnom, jačom snagom.

PowerPlus možete rabiti, na primjer, za brzo zagrijavanje velike količine vode.

- Povlačite prstom na gore po stupčastom pokazivaču sve dok se na zaslonu ne pojavi "P".
- Da biste okončali "PowerPlus", povucite prstom na dolje po stupčastom pokazivaču do željene razine snage.

### Mjerač vremena

Kad aktivirate mjerač vremena, zona kuhanja će se isključiti po isteku vremena koje ste postavili, između 1 min i 1 sata i 59 min.

### Postavljanje mjerača vremena

- Ploča za kuhanje je uključena.
- Zona kuhanja je postavljena.
- Pritisnite .
- "00" trepće u sredini zaslona.
- Dodirnite kako biste produljili trajanje mjerača vremena; dodirnite kako biste ga skratili.

Kad pritisnete prvi put, na zaslonu se osvijetjava "1".

### Promjena postavke mjerača vremena

- Mjerač vremena je postavljen.
- Pritisnite aktivnu zonu kuhanja mjerača vremena čiju postavku želite promijeniti.
- Pritisnite .
- Promijenite trajanje mjerača vremena pomoći i .

### Funkcija "Most"

Funkcija "mosta" omogućava uključivanje dviju zona kuhanja tako da ih se može zajedno podešavati.

- Pritisnite stupčaste pokazivače dviju zona kuhanja.
- Pokazivač pored dviju zona pokazuje " s jedne, i " s druge strane.
- Ako jedna zona kuhanja već radi kad uključite funkciju "most", razina snage i vrijeme rada te zone kuhanja rabit će se za obje zone. Ako obje zone kuhanja već rade, vremena rada na pokazivačima razine snage će se izbrisati.

U funkciji "Most" nije moguće postaviti pojačanje brzine.

### Sigurnosno zaključavanje

- Uređaj je uključen.
- Istovremeno dodirnite i nekoliko sekundi, dok se ne oglaši zvučni signal.

Zaslon je zaključan. Kad se zaslon isključi u ovom stanju, funkcija zaključavanja bit će još uvijek aktivna i kad ponovno pokrenete ploču za kuhanje.

- Da biste deaktivirali sigurnosno zaključavanje, istovremeno pritisnite i nekoliko sekundi.

MODEL	GALILEO BK GLASS NG A830
Maks. ukupna snaga	7,620 kW

Kodovi pogrešaka			
Kod pogreške	Opis	Mogući uzrok pogreške	Rješenje
<b>ER 03 i neprekidan zvuk</b>	Neprekidno aktiviranje senzora; TC se isključuje nakon 10 s	Voda ili posude za kuhanje na staklu prekrivaju senzore dodirnih tipki	Očistite površinu za dodirno upravljanje, uklonite predmete sa senzora.
<b>ER20</b>	Memorija Flash – pogreška TC	$\mu$ C- je neispravan	Zamijenite TC
<b>ER22</b>	Neispravna procjena tipke, korisničko sučelje se isključuje nakon 3,5-7,5 s	Kratki spoj ili otvoren krug u području senzornih tipki	Zamijenite TC
<b>ER31</b>	Pogrešni konfiguracijski podaci ili odstupanje između generatora i TC	Potrebna je nova konfiguracija induksijskog generatora	Nova konfiguracija (Servisni izbornik)
<b>ER36</b>	Neispravna vrijednost NTC na TC; korisničko sučelje se isključuje	Kratki spoj ili otvoren krug NTC-a	Zamijenite TC
<b>ER47</b>	Pogreška u komunikaciji između TC i indukcije	Nema komunikacije ili pogrešna komunikacija LIN! (Podređeni ne odgovara na zahtjev glavnog)	Spojni kabel nije pravilno ukopčan ili je neispravan.
<b>U400</b>	Neprekidan zvuk - Previsok ulazni napon	Nepravilan spoj ploče za kuhanje	Ispravite spoj za napajanje
<b>E/2</b>	Previsoka temperatura induksijskog elementa	Preopterećena ploča za kuhanje ili je iz posude za kuhanje sve iskuhalo	Pustite da se sustav ohladi.
<b>E/A</b>	Pogreška na naponskoj ploči	Kvar komponente	Zamijenite naponsku ploču
<b>E/6</b>	Pogreška na naponskoj ploči	Nema napajanja ili pogreška na naponskoj ploči	1. provjerite ožičenje 2. provjerite ploču filtera 3. zamijenite naponsku ploču
<b>E/8</b>	Pogrešna brzina ventilatora	Pogreška na lijevom ili desnem ventilatoru	Blokiran odvod zraka, npr. papirom Zamijenite neispravan ventilator
<b>E/9</b>	Neispravan senzor temperature na induktoru		Zamijenite induktor Zamijenite naponsku ploču

## 8. ODRŽAVANJE i POPRAVAK

- Osigurajte da održavanje električnih komponenti obavlja samo proizvođač ili Usluga kupcima.
- Osigurajte da oštećene kabele mijenja samo proizvođač ili Usluga kupcima.

Prilikom stupanja u kontakt s Uslugom kupcima, molimo navedite sljedeće podatke:

- vrstu kvara
- model uređaja (Art./Cod.)
- serijski broj (S.N.)

Ti se podaci navode na nazivnoj pločici.  
Nazivna pločica je pričvršćena s donje strane.

## 9. TEHNIČKI PODACI

### Identifikacija proizvoda

Tip: 4300

Model: GALILEO BK GLASS NG A830

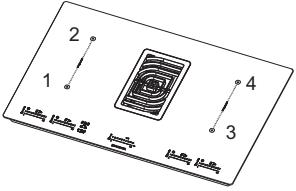
Pogledajte nazivnu pločicu koja se nalazi na donjoj strani proizvoda.

Proizvođač neprestano poboljšava proizvod.

Zbog tog razloga se tekst i ilustracije u ovom priručniku mogu promijeniti bez najave.

Daljnje informacije o tehničkim podacima raspoložive su na: [www.faberspa.com](http://www.faberspa.com)

## GALILEO BK GLASS NG A830

	1, 2 Fleksibilna zona 1+2 povezane "mostom" 3, 4 Fleksibilna zona kuhanja 3+4 povezane "mostom"
---	--

Parametar	Vrijednost	Dimenzije (mm)
Radne dimenzije	-	830 × 520 (Š x D)
Frekvencija/napon napajanja	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 3N~/2N~ 380-415 V, 50 Hz; 3N~/2N~ 380 V, 60 Hz	
Vrijednosti snage i grijajućeg elementa		
Zona kuhanja 1, 2, 3, 4	2.100 W; Pojačanje snage: 3.700 W	230 x 210
Fleksibilna zona kuhanja 1+2, 3+4	3.700 W	460 x 210

Parametar	Simbol	Vrijednost	Mjerna jedinica
Težina uređaja	M	26 / 19	kg
Broj zona kuhanja		4	
Izvor topline		indukcija	



**Gemma B&D d.o.o.**

Uvoznik i distributer za RH  
10000 Zagreb, Prisavlje 2

**Veleprodaja:**

tel.: 00385 1 6196 446, 6195 604  
fax: 00385 1 6195 581

e-mail: [veleprodaja@gemma.hr](mailto:veleprodaja@gemma.hr)

**Centralni servis:**

tel/fax: 00385 1 6195 582  
e-mail: [servis@gemma.hr](mailto:servis@gemma.hr)  
[www.gemma.hr](http://www.gemma.hr)

**Gemma BH d.o.o.**

Uvoznik i distributer za BiH  
71000 Sarajevo, Džemala

Bijedića 25c,

**Veleprodaja:**

tel./fax: 00387 33 407 935,  
00387 33 407 936

e-mail: [info@gemma.ba](mailto:info@gemma.ba)

[www.gemma.ba](http://www.gemma.ba)

**Gemma B&D d.s.d.****Podgorica**

Uvoznik i distributer za CG  
81000 Podgorica, Serdara Jola  
Piletića bb (PC Palada)

**Veleprodaja:**

tel.: 00382 20 672 961  
e-mail: [veleprodaja@gemmabd.me](mailto:veleprodaja@gemmabd.me)  
[www.gemmabd.me](http://www.gemmabd.me)

Radi stalnog poboljšavanja proizvoda može doći do promjene tehničkih podataka bez prethodne obavijesti.  
Ove upute napravljene su s mnogo truda i s najvećom pažnjom, no pogreške u procesu izrade i/ili prijevoda uputa uvijek su moguće. Stoga proizvođač i prodavatelj ne preuzimaju odgovornost za eventualne netočne navode, pogreške u prijevodu ili tiskarske pogreške u ovim uputama.